



6050

5/11



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا نَحْنُ فِيهِ

الحمد لله الذي جعل في كتابه الحكيم ما لا يحصى من العجائب والآيات العظيمة والبراهين القاطنة

# الطالين مفتاح

مفتاح جناب مولی محمد حسن صدیقی نانوئی باب تمام خاکسار محمد عبد الاحد

مطبع دارالکتاب  
در محنت و آفة مطبوع



حَامِدًا وَمُصَلِّيًا وَلَعَدُ فَهَذِهِ الرِّسَالَةُ الْمُسَنَّاةُ بِمُفِيدِ الطَّالِبِينَ  
 مُشْتَمِلَةً عَلَى الْبَابَيْنِ الْأَوَّلِ فِي الْأَمْثَالِ وَالْمَوَاعِظِ وَالْبَابِ  
 الثَّانِي فِي الْحِكَايَاتِ وَالنَّقَلِيَّاتِ الْفَتْهَا لِلْمُبْتَدِئِينَ مِنْ طُلُبَاءِ الْعَرَبِيَّةِ  
 فَأَمْسُئِلُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَنْفَعَهُمْ وَهُوَ حَسْبِي وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

## الْبَابُ الْأَوَّلُ فِي الْأَمْثَالِ وَالْمَوَاعِظِ

أَوَّلُ النَّاسِ أَوَّلُ نَاسٍ	أَفَةُ الْعِلْمِ النِّسْيَانُ
الْجَهْلُ مَوْتُ الْأَحْيَاءِ	النَّاسُ أَعْدَاءُ مَا جَهِلُوا
الْعَاقِلُ تَكْفِيرُ الْإِشَارَةِ	الْحُبُّ أَفَةُ الدُّنْيَا

إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ

الْأَدَبُ جُنَّةٌ لِلنَّاسِ

الْحَرَبُ مِفْتَاحُ الدُّلِّ

الْقَنَاعَةُ مِفْتَاحُ الرَّاحَةِ

الصَّبْرُ مِفْتَاحُ الْفَرَجِ

التَّقْدِيرُ مِنَ السَّيِّئَةِ

الْبُكَاهُ يَرْضَى عَنْ نَفْسِهِ

السَّعِيدُ مَنْ وَعَظَ بِغَيْرِهِ

النَّاسُ بِاللِّبَاسِ

النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ

الْقَرَضُ مِقْرَاضُ الْمَحَبَّةِ

الْأَمَانِيُّ تَعْمَى عَيْنُ الْبَصَائِرِ

الْمَلِكُ سَجِيَّةٌ فَاضِلَةٌ

الْحِمِيَّةُ رَأْسُ كُلِّ دَوَاءٍ

الْمَرْءُ يَتَمَسَّكُ عَلَى نَفْسِهِ

الْجَنَسُ يَمِيلُ إِلَى الْجَنَسِ

الْكُرْهُ إِذَا وَعَدَ وَفَى

الْحِكْمَةُ تَزِيدُ الشَّرِيفَ شَرَفًا

الْكُنْيَا بِالْوَسَائِلِ بِالْفَضَائِلِ

الدُّنْيَا مَرْعَاةُ الْآخِرَةِ

الْإِنْسَانُ حَرْيُصٌ فِيمَا مَنَعَ

الْإِنْسَانُ عَبْدٌ لِأَحْسَانِ

الصدق يُنجي والكذب يهلك

أَحْسَنُ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ إِذَا قَاتَكَ الْأَدَبُ قَالَزِمَ الصَّمْتَ

إِذَا قَاتَكَ الْحَيَاءُ فَافْعَلْ مَا شِئْتَ

الْحَيَوَةُ كَظِلِّ الْجُدْرَانِ وَالسَّكَاةُ

الْعَاقِلُ الْحَرُّ وَمُخَيَّرٌ مِنَ الْجَاهِلِ الْمُرُوقِ

الْتَوُفِّي الْكَلَامَ كَالْمِلْءِ فِي الطَّعَامِ

إِنَّ الْبَلَاءَ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ

أَبْصُرِ النَّاسَ مَنْ نَظَرَ إِلَى عَيْبِهِ

أَوَّلُ الْغَضَبِ جُلُودٌ وَآخِرُهُ نَدَمٌ

إِذَا قَلَّ مَالُ الْمَرْءِ قَلَّ صَدِيقُهُ

إِصْلَاحُ الرَّعِيَّةِ أَنْفَعُ مِنْ كَثْرَةِ الْجُودِ

الْجَاهِلُ عَدُوٌّ لِنَفْسِهِ فَكَيْفَ يَكُونُ صَدِيقًا لغيرِهِ

الْجَاهِلُ يُطْلُبُ الْمَالَ وَالْعَاقِلُ يُطْلُبُ الْكَمَالَ

إِذَا تَكَثَّرَ الْكَلَامُ عَلَى السَّمْعِ تَقَرَّرَ فِي الْقَلْبِ

الْحَسَدُ كَصَدَأِ الْحَدِيدِ لَا يَزَالُ بِهِ حَتَّى يَأْكُلَهُ

الْقَلِيلُ مَعَ الشَّدِيدِ خَيْرٌ مِنَ الْكَثِيرِ مَعَ الشَّدِيدِ

أَطْلُبُ الْجَارَ قَبْلَ الدَّارِ وَالرَّفِيقَ قَبْلَ الطَّرِيقِ

الْوَضِيعُ إِذَا ارْتَفَعَ تَكَبَّرَ وَإِذَا أَحْكَمَ تَجَبَّرَ

الْفَرَاءُ مِنْ شَأْنِ الْأَمْوَاتِ وَالْإِسْتِغَالُ مِنْ شَأْنِ الْأَحْيَاءِ

الصَّدِيقُ الصَّدُوقُ مَنْ يَنْصَحُكَ فِي غَيْبِكَ وَاتَّكَ عَلَى نَفْسِهِ

أَفْضَلُ النَّاسِ مَنْ كَانَ بَعِيْبِهِ بِصِدْرِهِ وَأَعْنُ عَيْبِ غَيْرِهِ ضَرِيْرًا

الْبُجْلُ وَالْجَهْلُ مَعَ التَّوَاضُّعِ خَيْرٌ مِنَ الْعِلْمِ وَالسَّخَاءِ مَعَ الْكِبَرِ



أَجْهَلُ النَّاسِ مَنْ يَمْنَعُ الْبِرَّ وَيَطْلُبُ الشُّكْرَ وَيَفْعَلُ لَشْرًا وَيَتَوَقَّعُ الْخَيْرَ

اللَّهُ أَلَىٰ عَلَىٰ الْخَيْرِ كَفَاعِلُهُ

الْقَلَمُ شَجَرَةٌ ثَمَرُهَا الْمَعَارِفُ

كَمَا تَدِينُ تَدَانُ

مَنْ صَبَرَ ظَفِرَ

مَنْ ضَحِكَ ضَحِكَ

مَنْ جَدَّ وَجَدَ

ثَمَرَةُ الْعَجَلَةِ التَّدَامَةُ

سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ

خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَاطُهَا

كُلُّ جَدِيدٍ لَدِيدٌ

قَصَصُ الْأَوَّلِينَ مَوَاعِظُ الْآخِرِينَ

رَأْسُ الْحِكْمَةِ خِفَافَةُ اللَّهِ

زُرْ غَبَا تَزِدُّ دُجُبًا

لَيْسَ الْخَبْرُ كَالْمَعَايِنَةِ

عِنْدَ الرَّهَانِ تَعْرِفُ السَّوَابِقُ

حُبُّ الشَّيْءِ يَعْصِي وَيُجْهِمُ

جَزَاءُ مَنْ يَكْذِبُ أَنْ لَا يُصَدَّقَ

خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَنْفَعُ النَّاسَ

مَنْ لَا يَرَحِمُ لَا يَرَحَمُ

مَنْ لَمْ يَقْنَعْ لَمْ يَشْبَعْ

مُحِبُّ الدُّنْيَا رَأْسُ كُلِّ خَطِيئَةٍ

مَنْ أَكْثَرَ الرُّقَادِ حُرِّمَ الْمَرَادُ

بِالْعَمَلِ يَحْصُلُ لِلثَّوَابِ لَا بِالْكَسَلِ

طُولُ التَّجَارِبِ زِيَادَةٌ فِي الْعَقْلِ

مَنْ حَفِظَ لِسَانَهُ قَلَّتْ نَدَامَتُهُ

مَنْ قَلَّ صِدْقُهُ قَلَّ صِدْقِيَّتُهُ

كُلُّ إِنَاءٍ يَمِئُهُ بِمَا فِيهِ

مَنْ كَثُرَ مَرَأَتُهُ زَالَتْ هَيْبَتُهُ

مَنْ كَثُرَ لَغَطُهُ كَثُرَ غَلَطُهُ

فَحْرُكَ يَفْضُلِكَ خَيْرٌ مِنْهُ بِأَصْلِكَ

مَنْ قَلَّ حَيَاءُهُ كَثُرَ ذَنْبُهُ

مَنْ مَنَّ بِمَعْرُوفِهِ أَفْسَدَهُ

مَنْ كَثُرَ سِرُّهُ بَلَّغَ مُرَادَهُ

مَنْ حَسَنَ خُلُقَهُ كَثُرَتْ إِخْوَانُهُ

مَنْ وَفَّرَ أَبَاهُ طَالَتْ أَيَّامُهُ

مَنْ أَحَبَّ شَيْئًا أَكْثَرَ ذِكْرَهُ

تَعَاشَرُوا كَالْأَخْوَانِ تَعَالَمُوا كَالْأَجَانِبِ

مَنْ طَالَ عُمُرُهُ فَقَدْ أَحْبَبْتُهُ

جَرَحَ الْكَلَامُ أَشَدُّ مِنْ جَرَحِ السِّهَامِ

خَيْرُ الْمَالِ مَا وَفَى بِهِ الْعَرَضُ

وَحَدُّ الْمَرْءِ خَيْرٌ مِنْ اِجْلَاسِ الشَّوْءِ  
شَرُّ النَّاسِ الْعَالِمُ لَا يَنْفَعُ يَعْلِمُهُ  
شَخْصٌ بِلَا آدَبٍ بِجَسَدٍ بِلَا رُوحٍ  
يُصْبِرُ عَلَى نَقْلِ الْجِبَالِ لِاجْلِ الْمَالِ  
عَلِمٌ بِلَا عَمَلٍ كَحِمْلٍ عَلَى جَمَلٍ  
سَلِ الْمَجْرَبَ وَلَا تَسْأَلِ الْحَكِيمَ  
لَيْسَ مِنْ عَادَةِ الْكِرَامِ سُرْعَةُ الْاِتِّقَامِ  
مَنْ طَمَعَ فِي الْكُلِّ فَاتَهُ الْكُلُّ  
تَاَجِرُ الْمَالِكِ عَقَافَةٌ وَحِصْنُهُ اِتِّصَافُهُ  
سُلْطَانٌ بِلَا عَدَلٍ كُنْهٌ بِلَا مَاءٍ  
مَنْ نَقَلَ اِلَيْكَ فَقَدْ نَقَلَ عَنْكَ

خَذُّهُ بِأَمُوتٍ حَتَّى يَرْضَى بِالْحُمَى

لَا يُلْدَعُ الْمَرْءُ مِنْ حَجَرٍ مَرَّتَيْنِ

مَنْ كَتَمَ سِرَّهُ كَانَ الْخِيَارُ فِي يَدِهِ

مَنْ تَوَاضَعَ وَقَرَّ وَمَنْ تَعَظَّمَ حَقَّرَ

مَنْ سَكَتَ سَلِمَ وَمَنْ سَلِمَ نَجَا

مَنْ حَقَرَ بَيْرَ الْإِخِيَةِ فَقَدْ وَقَعَ فِيهِ

وَحَدَّةُ الْعَاقِلِ خَيْرٌ مِنَ الْجَلِيسِ الشُّوْرِ عِنْدَهُ

يَكْفِيكَ مِنَ الْحَاسِدِ أَنْتَ يَعْتَمُ وَقْتُ سُورِكَ

غَايَةُ الْمَرْوَةِ أَنْ تَسْتَحْيِيَ الْإِنْسَانَ مِنْ نَفْسِهِ

مَنْ سَأَلَ النَّاسَ رَحِمَ السَّلَامَةِ وَمَنْ تَعَدَّى عَلَيْهِمُ الْكُتُوبُ النَّدَامَةُ

ثَلَاثَةٌ قَلِيلُهَا كَثِيرُ الْمَرَضِ وَالنَّارُ وَالْعَدَاوَةُ

مَنْ قَلَّ طَعَامُهُ صَحَّتْ بَطْنُهُ وَصَفَا قَلْبُهُ

لَا تَقُلْ بِغَيْرِ فِكْرٍ وَلَا تَعْمَلْ بِغَيْرِ تَدْبِيرٍ

صَبْرُكَ عَلَى الْإِكْتِسَابِ خَيْرٌ مِنْ حَاجَتِكَ إِلَى الْأَصْحَابِ

لَا تَعُدَّ نَفْسَكَ مِنَ النَّاسِ مَا دَامَ الْعَضْبُ غَالِيًا

فَمَنْ قَلْبُ الْأَحْمَقِ فِي فَيْحِهِ وَلِسَانُ الْعَاقِلِ فِي قَلْبِهِ

خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَسْلُمُ النَّاسُ مِنْ يَدِهِ وَلِسَانِهِ

لِسَانُ الْجَاهِلِ مَا لَكَ لَهُ وَلِسَانُ الْعَاقِلِ مَمْلُوكٌ لَهُ

خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قُلَّ وَدَلَّ وَلَمْ يُطْلُ فِيمَلَّ

مَنْ قَالَ مَا لَا يَنْبَغِي سَمِعَ مَا لَا يَشْتَهُي

صِحَّةُ الْجَسَمِ فِي قِلَّةِ الطَّعَامِ وَصِحَّةُ الرُّوحِ فِي اجْتِنَابِ الْأَثَامِ

خَيْرُ الْمَعْرِوفِ مَا لَمْ يَتَقَدَّمْهُ مَطْلٌ وَلَمْ يَتَّبِعْهُ مَنْ

لَا تَكُنْ مِمَّنْ يَلْعَنُ اِبْلَيسُ فِي الْعَلَكِيَّةِ وَيُؤَلِّقُ فِي السِّرِّ

مَنْ تَزَيَّا بِغَيْرِ مَا هُوَ فِيهِ فَضَمَّ اِلَّا مِتْحَانُ مَا يَدَّ عَلَيْهِ

جَبَلَتْ الْقُلُوبُ عَلَى حَبِّ مَنْ أَحْسَنَ إِلَيْهَا وَبَغَضَ مَنْ أَسَاءَ إِلَيْهَا

ثَلَاثَةٌ لَا يَنْتَفِعُونَ مِنْ ثَلَاثَةِ شَرِيفٍ مِنْ دَرِيٍّ وَبَارِكٍ مِنْ فَاجِرٍ وَحَكِيمٍ مِنْ جَاهِلٍ

مَنْ حَرَمَ الْإِنْسَانَ أَنْ لَا يُنْجِدَ أَحَدًا وَمَنْ كَمَالَ عَقْلُهُ أَنْ لَا يُنْجِدَ أَحَدًا

قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ يَا بُنَيَّ إِنَّ الْقُلُوبَ مَرَارِعُ فَازْرَعْ فِيهَا طَيِّبَ الْكَلَامِ فَإِنَّ

لَمْ يَنْبِتْ كُلُّهُ يَنْبِتْ بَعْضُهُ

لَا تَطْلُبْ سُرْعَةَ الْعَمَلِ وَاطْلُبْ تَجَوُّدَهُ فَإِنَّ النَّاسَ لَا يَسْأَلُونَ فِي

كَمُفَرَّغٍ وَابْنَمَا يَنْظُرُونَ إِلَى اتِّقَانِهِ وَجَوْدَةِ صُنْعَتِهِ

لَا تَدْفَعَنَّ عَمَلًا عَنْ وَقْتِهِ فَإِنَّ لِلْوَقْتِ الَّذِي تَدْفَعُهُ إِلَيْهِ عَمَلًا آخَرَ

وَلَسْتَ تُطِيقُ لَزْدَ حَامِلِ الْأَعْمَالِ لِأَنَّهَا إِذَا ارْتَدَحَتْ دَخَلَهَا الْخَلَلُ

سِتَّةٌ لَا تَفَارِقُهُمُ الْكَابَةُ الْحَقُّودُ وَالْحَسُودُ وَفَقِيرٌ قَرِيبُ الْعَهْدِ  
بِالْغِنَى وَغَنِيٌّ يَخْشَى الْفَقْرَ وَطَالِبٌ رُبِّيهِ يَقْصُرُ عَنْهَا قَدْرُهُ وَجَلِيسٌ  
أَهْلُ الْأَدَبِ وَلَيْسَ مِنْهُمْ

حَسَنُ الْخُلُقِ يُوجِبُ الْمَوَدَّةَ وَسَوْءُ الْخُلُقِ يُوجِبُ الْمُبَاعَدَةَ وَالْإِنْسَاطُ  
يُوجِبُ الْمَوَاسَّةَ وَالْإِقْبَاضُ يُوجِبُ الْوَحْشَةَ وَالْكِبَرُ يُوجِبُ الْمَقْتَّ  
وَالْجُودُ يُوجِبُ الْحَمْدَ وَالْخُلُوعُ يُوجِبُ الْمَذَمَّةَ -

قَالَ حَكِيمٌ الْأَحْسَانُ قَبْلُ الْأَحْسَانِ فَضْلٌ وَبَعْدُ الْأَحْسَانِ مُكَافَاةٌ وَبَعْدُ  
الْإِسَاءَةِ جُودٌ وَالْإِسَاءَةُ قَبْلُ الْإِسَاءَةِ ظُلْمٌ وَبَعْدُ الْإِسَاءَةِ عِجَازَةٌ وَ  
بَعْدُ الْأَحْسَانِ لَوْمٌ

رَأْسُ الْأَمْرِ قَوْلُ الْإِنْفِ ثَلَاثَةٌ مَوَاضِعٌ لَا يَعْرِفُ الشُّجَاعُ إِلَّا عِنْدَ الْحَرْبِ وَلَا يَعْرِفُ  
الْحَكِيمُ إِلَّا عِنْدَ الْغَضَبِ وَلَا يَعْرِفُ الصَّادِقُ إِلَّا عِنْدَ الْحَاجَةِ

لَا تَقُلْ رَبِّمَا يَطِيبُ عَنْكَ نَشْرُهُ وَلَا تَفْعَلْ إِلَّا مَا يَسْطُرُكَ أَجْرُهُ

لَا تَبْصُرْ مَنْ لَا يَتَّقِيكَ وَلَا تَشْرُ عَلَى مَنْ لَا يَقْبَلُ مِنْكَ

لَا تَتَّقِ بِالْذُّلَّةِ فَإِنَّهَا ظِلُّ زَائِلٌ وَلَا تَعْتَمِدْ عَلَى النِّعْمَةِ فَإِنَّهَا ضَيْفٌ رَاحِلٌ

كُلُّ أَمْرٍ مَرُّهُ وَنُورٌ بِأَوْقَاتِهَا

مَنْ قَالَ لَا أَدْرِي وَهُوَ يَعْلَمُ فَهُوَ أَفْضَلُ مِنْ يَدْرِي وَهُوَ يَتَعَطَّمُ

فِعْلُ الْحَكِيمِ لَا يَخْلُو عَنْ الْحِكْمَةِ

لَا عَقْلَ كَالْتَدْبِيرِ وَلَا وَرَعَ كَالْكَفِّ عَنِ الْحَرَامِ وَلَا حَسَنَ كَحَسَنِ الْخَلْقِ

تَحْتَاجُ الْقُلُوبُ إِلَى أَقْوَاتِهَا مِنْ الْحِكْمَةِ كَمَا تَحْتَاجُ الْأَجْسَامُ إِلَى أَقْوَاتِهَا مِنَ الطَّعَامِ

ثَلَاثَةُ نَعَمٍ الْمَرْءُ عَنْ طَلَبِ الْمَعَالِي قِصْرُ الْوَهْمَةِ وَقِلَّةُ الْحِيلَةِ وَضَعْفُ الرَّأْيِ

الظَّالِمُ مَيِّتٌ وَلَوْ كَانَ فِي مَنَازِلِ الْأَحْيَاءِ وَالْمُحْسِنُ حَيٌّ وَلَوْ أُنْشِقِلَ إِلَى مَنَازِلِ الْمَوْتِ

مِثْلُ الْأَغْنِيَاءِ الْبُخْلَاءِ كَمِثْلِ الْبُعَاثِ وَالْمُجِيرُ تَحْمِيلُ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَيَعْتَلِفُ



بِالتَّيْنِ وَالشَّعِيرِ؛

سِنَّةٌ لَا ثَبَاتَ لَهَا ظِلُّ الْعِمَامِ وَخُلَّةُ الْأَشْرَارِ وَالْمَالُ الْحَرَامُ وَ  
عَشْقُ النِّسَاءِ وَالسُّلْطَانُ الْجَائِرُ وَالْتِنَاءُ الْكَاذِبُ -

حَرَكَةُ الْأَقْبَالِ بَطِيَّةٌ وَحَرَكَةُ الْأَدْبَارِ سَرِيعَةٌ لِأَنَّ الْمُقْبِلَ كَالصَّاعِدِ  
مُرْقَاةً وَالْمُدْبِرَ كَالْمَقْدُوفِ مِنْ مَوْضِعٍ عَالٍ

مَنْ مَدَحَكَ بِمَا لَيْسَ فِيكَ مِنَ الْجَمِيلِ فَهُوَ رَاضٍ عَنْكَ وَمَنْ ذَمَّكَ  
بِمَا لَيْسَ فِيكَ مِنَ الْقُبْحِ فَهُوَ سَاخِطٌ عَلَيْكَ -

مَنْ قَوَّمَ لِسَانَهُ زَانَ عَقْلَهُ وَمَنْ سَدَّ ذِكْرَهُ أَبَانَ فَضْلَهُ وَمَنْ  
مَنَّ بِمَعْرُوفِهِ سَقَطَتْ شُكْرُهُ وَمَنْ أَجْجَبَ بِجَلِيلِهِ حَبِطَ أَجْرُهُ وَمَنْ  
صَدَقَ فِي مَقَالِهِ زَادَ فِي جَمَالِهِ

قَالَ بَعْضُ الْمُلُوكِ لِوَزِيرِهِ مَا خَيْرٌ مَا يُزْنَقُ بِهِ الْعَبْدُ قَالَ عَقْلٌ يَعِيشُ بِهِ

قَالَ فَإِنْ عَدِمَهُ قَالَ قَادِبٌ يَحْكُمُ بِهِ قَالَ فَإِنْ عَدِمَهُ قَالَ فَإِنْ لَيْسَتْ لَهُ قَالَ  
 فَإِنْ عَدِمَهُ قَالَ فَصَاعِقَةٌ تُحْرَقُ وَتُرْمَى إِلَى الْبِلَادِ وَالْعِبَادِ مِنْهُ  
 ثَمَنِيَّةٌ إِذَا أَهْيُونُوا فَلَا يَوْمُ مَوْلَا إِلَّا أَنْفُسُهُمُ الَّتِي مَا بَدَأَ لَمْ يَدْعُ إِلَيْهَا وَالتَّائِمُ  
 عَلَى صَاحِبِ الْبَيْتِ فِي بَيْتِهِ وَاللَّاخِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ فِي حَدِيثٍ لَمْ يَدْخُلْهُ  
 فِيهِ وَالْمُسْتَحْفُوفُ بِالْسلْطَانِ وَالْجَالِسُ فِي مَجْلِسٍ لَيْسَ لَهُ بِأَهْلٍ وَالْمُقْبِلُ  
 بِحَدِيثِهِ عَلَى مَنْ لَا يَسْمَعُهُ وَطَالِبُ الْخَيْرِ مِنْ أَعدَائِهِ وَرَاجِي الْفَضْلِ مِنْ عَدُوِّهِ

## الْبَابُ الثَّانِي فِي حِكَايَاتٍ وَالتَّقْلِيَاتِ

### حِكَايَةٌ

غَزَا مُرَّةٌ عَطَشَ فَجَاءَ إِلَى عَيْنِ مَاءٍ لَيْشَرَبَ وَكَانَ الْمَاءُ فِي جَبٍّ عَمِيقٍ  
 فَتَزَلَّ فِيهِ ثُمَّ إِنَّهُ لَمَّا رَامَ عَلَى الطَّلُوعِ لَمْ يَقْدِرْ فَظَنَّهُ الثَّعْلَبُ فَقَالَ  
 لَهُ يَا أَخِي أَسَأْتَ فِي فِعْلِكَ إِذْ لَمْ تَهَيِّضْ طُوعَكَ قَبْلَ تَزْوُلِكَ

## حكاية

صَبِيٌّ مَرَّةً كَانَ يَصِيدُ الْجَرَادَ فَنَظَرَ عَقْرَبًا قَطَنَ أَنَّهَا جَرَادَةٌ كَبِيرَةٌ فَمَدَّ  
يَدَهُ لِيَأْخُذَهَا ثُمَّ تَبَعَّدَ عَنْهَا فَقَالَتْ الْعَقْرَبُ لَهُ لَوْ أَنَّكَ قَبَضْتَنِي فِي  
يَدِكَ لَخَلَّيْتُكَ عَنْ صَيْدِ الْجَرَادِ >

## حكاية

امْرَأَةٌ كَانَتْ لَهَا دَجَاجَةٌ تَبْيِضُ فِي كُلِّ يَوْمٍ بَيْضَةً فِضَّةً فَقَالَتْ  
الْمَرْأَةُ فِي نَفْسِهَا أَنَا إِن كَثُرْتُ فِي طَعْمَتِي تَبْيِضُ فِي كُلِّ يَوْمٍ بَيْضَتَيْنِ  
فَمَا أَكْثُرْتُ فِي طَعْمَتِي لَأَسْقُتَ حَوْصَلَتَاهَا فَأَمَاتَتْ

## حكاية

إِنْسَانٌ مَرَّةً حَمَلَ حُرْمَةً حَطَبٍ فَتَقَلَّتْ عَلَيْهِ فَلَمَّا عَجَزَ وَضَجَرَ مِنْ  
حَمَلِهَا رَمَى بِهَا عَنْ كَتِفِهِ وَدَعَا عَلَى رُوحِهِ بِالْمَوْتِ فَحَضَرَهُ شَخْصٌ

قَائِلًا هُوَذَا الْمَاءُ ادْعُونِي فَقَالَ لَهُ الْإِنْسَانُ دَعُونَا لِمَ نَدْعُكَ هُنَا  
حَزْمَةُ الْحَطَبِ عَلَى كَتِفِيْ -

## حِكَايَةٌ

سُلْحَفَاةٌ وَارْتَبَتْ مَرَّةً تَسَابِقَتَا فِي الْعَدُوِّ وَجَعَلَتَا الْحَدَّ بَيْنَهُمَا الْجَبَلَ  
لِتَسَابِقَتَا إِلَيْهِ فَأَمَّا الْارْتَبُ فَلَا جَلَ دَلَّتْهَا وَخَفَّتْهَا وَسُرْعَتَا تَوَانَتْ  
فِي الطَّرِيقِ وَنَامَتْ وَأَمَّا السُّلْحَفَاةُ فَلَا جَلَ ثِقَلِ طَبِيعَتِهَا لَمْ تَكُنْ  
تَسْتَقِرُّ وَلَا تَتَوَانِي فِي الْبَحْرِ فَوَصَلَتْ إِلَى الْجَبَلِ فَعِنْدَ مَا اسْتَيْقَظَتْ  
الْارْتَبُ مِنْ نَوْمِهَا وَجَدَتْ السُّلْحَفَاةَ قَدْ سَبَقَتْ مُنْذُ مَاتَتْ  
حَيْثُ لَمْ تَنْفَعَهَا النَّدَامَةُ -

## حِكَايَةٌ

رَجُلٌ أَسْوَدُ نَزَعَ يَوْمًا ثِيَابَهُ وَآخَذَ الثَّلْجَ وَأَقْبَلَ يَحْرُسُ لِيُجِدَ جَسَدَهُ

فَقِيلَ لَهُ لِمَاذَا تَعْرُكُ جِسْمَكَ بِالنَّارِ فَقَالَ لَعَلِّي أَبْيَضُ فَأَتَى رَجُلًا  
حَكِيمًا وَقَالَ لَهُ يَا هَذَا لَا تَتَعَبُ نَفْسَكَ لِأَنَّهُ يُمَكِّنُ أَنَّ جِسْمَكَ

يُسْوَدُ النَّارُ وَهُوَ لَا يُرَدُّ السَّوَادُ

### حِكَايَةٌ

أَسَدٌ شَاخٌ وَضَعَتْ وَلَمْ يَقْدِرْ عَلَى شَيْءٍ مِنَ الْوُحُوشِ فَأَرَادَ أَنْ يَجْتَالِ  
لِنَفْسِهِ فِي الْمَحْيَشَةِ فَتَمَارَضَ وَأَلْقَى نَفْسَهُ فِي بَعْضِ الْمَغَارِ وَكَانَ  
كُلَّمَا أَتَاهُ شَيْءٌ مِنَ الْوُحُوشِ لِيَعُودَهُ إِفْتَرَسَهُ دَاخِلَ الْمَغَارَةِ وَآكَلَهُ  
فَأَتَى الثَّعْلَبُ إِلَيْهِ فَوَقَفَ عَلَى بَابِ الْمَغَارَةِ مُسَلِّمًا عَلَيْهِ قَائِلًا لَهُ كَيْفَ  
حَالُكَ يَا سَيِّدَ الْوُحُوشِ فَقَالَ لَهُ الْأَسَدُ لِمَا لَا تَدْخُلُ يَا أَبَا الْحَصِينِ فَقَالَ  
الثَّعْلَبُ يَا سَيِّدِي قَدْ كُنْتُ حَوَلْتُ عَلَى ذَلِكَ غَيْرَ إِنِّي أَرَى عِنْدَكَ  
أَنَارًا قَدِيمَةً كَثِيرَةً قَدْ دَخَلُوا وَلَا أَرَى أَنَّ خَرَجَ مِنْهُمْ وَاحِدٌ

## حكاية

أَسَدٌ مَرَّةً وَجَدَ إِنْسَانًا عَلَى الطَّرِيقِ فَجَعَلَ لَا يَتَسَاخَرُ بِهِ بِالْكَلَامِ عَلَى الْقُوَّةِ  
وَشِدَّةِ الْبَأْسِ وَالْأَسَدُ يَطِيبُ فِي شِدَّتِهِ وَبَأْسِهِ فَنَظَرَ الْإِنْسَانُ عَلَى  
حَائِطِ صُورَةِ رَجُلٍ وَهُوَ يَخْنُقُ الْأَسَدَ فَضَحِكَ الْإِنْسَانُ فَقَالَ لَهُ  
الْأَسَدُ لَوْ كَانَ السِّبَاءُ مَصُورِينَ مِثْلَ بَنِي آدَمَ لَمْ يَقْدِرِ الْإِنْسَانُ  
أَنْ يَخْنُقَ سَبْعًا بَلْ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى عَكْسِ ذَلِكَ -

## حكاية

صَبِيٌّ مَرَّةً دَخَلَ نَفْسَهُ فِي عَهْمٍ مَاءٍ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ سِلَاحٌ إِلَّا سَبَاحَةٌ فَأَشْرَفَ  
عَلَى الْغَرَقِ فَاسْتَعَانَ بِرَجُلٍ عَابِرٍ فِي الْعَمْرِيقِ فَأَقْبَلَ إِلَيْهِ وَجَعَلَ يُلَوِّمُهُ  
عَلَى تَرْوِيلِهِ فِي النَّهْرِ فَقَالَ لَهُ الصَّبِيُّ يَا هَذَا اخْلِصْنِي أَوْ لَا مِنْ الْمَوْتِ  
وَبَعْدَ ذَلِكَ لَمْ يَنْقُصْ

## حكاية

قَطْرَةً دَخَلَ إِلَى دُكَّانٍ حَدَّادٍ فَاصَابَ الْمِبْرَدَ الْمَرْمِيُّ فَأَقْبَلَ لِيُجَسِّهَ  
 حُرْبَةً ١٢

بِلِسَانِهِ وَلِيَسِيلَ مِنْهُ الدَّمُ وَهُوَ يَبْلَعُهُ وَيُظَنُّ أَنَّهُ مِنَ الْمِبْرَدِ إِلَى أَنْ فَتَى

لِسَانُهُ وَمَاتَ

## حكاية

حَدَّادٌ كَانَ لَهُ كَلْبٌ وَكَانَ لَا يَزَالُ نَائِمًا مَا دَامَ الْحَدَّادُ يَعْمَلُ شُغْلًا فَإِذَا

كَانَ يَرْفَعُ الْعَمَلَ وَيَجْلِسُ هُوَ وَاصْحَابُهُ لِيَأْكُلُوا خَبْزًا يَسْتَيْقِظُ الْكَلْبُ

فَقَالَ الْحَدَّادُ لِلْكَلْبِ يَا عَدِيْمُ الْحَيَاءِ لَا يَسْبَبُ صَوْتُ الْمَرْزَبَةِ

الَّذِي يَزِعُ عَنِ الْأَرْضِ لَا يُوقِظُكَ وَصَوْتُ الْمَضِغَةِ الْخَفِيفَةِ الَّتِي لَا يَسْمَعُ مِنْهَا

## حكاية

الْشَّمْسُ وَالرَّيْحُ تَخَاصُمَتَا قِيَمًا بَيْنَهُمَا يَأْنٍ مِنْهُمَا مَنْ يَقْدِرُ عَلَى أَنْ يُجَرِّدَ

الْإِنْسَانِ مِنَ الشَّيَاطِ وَأَشْتَدَّتِ الرِّيحُ بِالْهُبُوبِ عَصَفَتْ حَمَلًا فَكَانَ  
 الْإِنْسَانُ إِذَا أَشْتَدَّ هُبُوبُ الرِّيحِ ضَمَّ ثِيَابَهُ إِلَيْهِ وَالتَفَتْ بِهَا مِنْ كُلِّ  
 جَانِبٍ فَارْتَفَعَ الشَّمْسُ بِالرِّقِّ وَالْوَقَارِ وَأَشْتَدَّ الْحَرُّ فَخَلَعَ الْإِنْسَانُ  
 ثِيَابَهُ وَحَمَلَهَا عَلَى كَتِفِهِ مِنْ شِدَّةِ الْحَرِّ فَغَلَبَتْ عَلَيْهِ هَا هـ

### حكاية

اَصْحَابُ اَسَدٍ وَتَعْلَبٌ وَزَيْبٌ فَخَرَجُوا يَصِيدُونَ فَصَادُوا حِمَارًا وَ  
 ظَبْيًا وَارْتَبَا فَقَالَ لَاسِدٌ لِلزَّيْبِ اِقْسِمَ بَيْنَنَا صَيْدَنَا فَقَالَ الْحِمَارُ لَكَ  
 وَالْارْتَبُ لِلتَّعْلَبِ وَالظَّبْيُ لِي فَخَلَبَ الْاَسَدُ فَاَخْرَجَ عَيْنَيْهِ فَقَالَ التَّعْلَبُ  
 قَاتَلَهُ اللهُ مَا أَجْهَلُهُ بِالْقِسْمَةِ فَقَالَ لَاسِدٌ هَاتِ أَنْتَ يَا أَبَا مَعُوبَةٍ وَأَقْسِمُ  
 فَقَالَ يَا أَبَا الْحَارِثِ الْأَمْرُ وَضَعُهُ مِنْ ذَلِكَ الْحِمَارُ لِعَدَائِكَ وَالظَّبْيُ لِعَشَائِكَ  
 وَتَكَدَّ زَيْبُ الْارْتَبِ فَيَمَّا بَيْنَ ذَلِكَ فَقَالَ لَاسِدٌ قَاتَلَكَ اللهُ مَا أَقْضَاكَ



ذَلِكَ وَمِنْ أَيْنَ تَعَلَّمْتَ هَذَا قَالَ مِنْ عَيْنِ الذِّئْبِ +

## حِكَايَةُ

حُكِيَ أَنَّ بَعْضَ الْأَسَدِ لَمَّا مَرَضَ عَادَتْهُ السِّبَاعُ إِلَّا الثَّعْلَبُ فَلَمَّ عَلَيْهِ  
الذِّئْبُ فَقَالَ لَهُ إِذَا حَضَرَ فَأَعْلِمْنِي فَأَخْبِرَ بِذَلِكَ الثَّعْلَبُ فَلَمَّا حَضَرَ  
أَعْلَمَهُ فَقَالَ الْأَسَدُ أَيْنَ كُنْتَ إِلَى الْآنِ قَالَ فِي طَلَبِ الدَّاءِ لَكَ قَالَ فَبِأَيِّ  
شَيْءٍ أَصَبْتَ قَالَ خَرَزَةً فِي سَاقِ الذِّئْبِ يَنْبَغِي أَنْ تُخْرِجَ فَضْرَبَ الْأَسَدُ  
بِمَخَالِبِهِ فِي سَاقِ الذِّئْبِ وَأَنْسَلَ الثَّعْلَبُ مِنْ هُنَالِكَ فَتَرَبَّصَ الذِّئْبُ بَعْدَ  
ذَلِكَ وَدُمُهُ يَسِيلُ فَقَالَ لَهُ الثَّعْلَبُ يَا صَاحِبَ الْحَقِّ الْأَحْمَرِ إِذَا اقْعَدْتَ  
عِنْدَ الْمَلُوكِ فَانْظُرْ إِلَى مَا يُخْرِجُ مِنْ رَأْسِكَ -

## حِكَايَةُ

قِيلَ إِنَّ قِطَاةً تَنَازَعَتْ مَعَ عُرَابٍ فِي حُقْرَةٍ يَجْتَمِعُ فِيهَا الْمَاءُ وَادَّعَى كُلُّ

وَاحِدٍ مِنْهَا أَتَاهَا مَلَكُهُ فَتَنَاجَى إِلَى قَاضِي الطَّيْرِ فَطَلَبَ بَيْنَهُ مَنَّهُمَا فَلَمْ يَكُنْ  
 لِأَحَدِهِمَا بَيِّنَةٌ يُقِيمُهَا فَحَكَّمَ الْقَاضِي لِقِطَاةٍ بِأَحْمَرَةٍ فَلَمَّا رَأَتْهُ قَضَى بِهَا  
 مِنْ غَيْرِ بَيِّنَةٍ وَاحْتَالَ أَنَّ الْحُمْرَةَ كَانَتْ لِلْغُرَابِ قَالَتْ لَهُ أَيُّهَا الْقَاضِي  
 مَا الَّذِي دَعَاكَ إِلَى أَنْ حَكَمْتَ لِي وَلَيْسَ لِي بَيِّنَةٌ وَمَا الَّذِي أَثَرْتَ بِهِ  
 دَعْوَى عَلَى دَعْوَى الْغُرَابِ فَقَالَ لَهَا قَدْ أَشْتَهَرَتْكَ الصِّدْقُ بَيْنَ  
 النَّاسِ حَتَّى ضَرَبُوا بِصِدْقِكَ الْمَثَلَ فَقَالُوا مَا أَصْدَقُ مِنْ قِطَاةٍ فَقَالَتْ  
 لَهُ إِذَا كَانَ الْأَمْرُ عَلَى مَا ذَكَرْتَ فَوَاللَّهِ إِنَّ الْحُمْرَةَ لِلْغُرَابِ مَا أَنَا مِنَ تَشْهَرِهِ  
 عَنْهُ خَلَّةٌ جَمِيلَةٌ وَيَفْعَلُ خِلَافَهَا فَقَالَ لَهَا مَا حَمَلَكَ عَلَى هَذِهِ الدَّعْوَى  
 الْبَاطِلَةِ فَقَالَتْ سَوْرَةُ الْغَضَبِ لَكُونِي مَا نَعَالِي مِنْ وَرْدٍ هَا وَلَكِنَّ الرُّجُوعَ  
 إِلَى الْحَقِّ أَوْلَى مِنَ التَّمَادُّي فِي الْبَاطِلِ لِأَنَّ بَقَاءَ هَذِهِ الشُّهْرَةِ  
 لِي خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ حُمْرَةٍ

## حكاية

قِيلَ إِنَّ بَعْضَ الْبُخْلَاءِ اسْتَأْذَنَ عَلَيْهِ ضَيْفٌ وَبَيْنَ يَدَيْهِ خُبْزٌ وَقَدْ  
 فِيهِ عَسَلٌ فَرَفَعَ الْخُبْزَ وَأَرَادَ أَنْ يَرْفَعَ الْعَسَلَ لَكِنَّهُ طَنَّ أَنَّ ضَيْفَهُ  
 لَا يَأْكُلُ الْعَسَلَ بِلَا خُبْزٍ فَقَالَ تَرَى أَنْ تَأْكُلَ عَسَلًا بِلَا خُبْزٍ قَالَ لَهُ نَعَمْ  
 وَجَعَلَ يَلْعَقُ لَعْقَةً بَعْدَ لَعْقَةٍ فَقَالَ لَهُ الْبَغِيُّ إِنَّهُ بَا أَسْحَى إِنَّهُ يَحْرِقُ

الْقَلْبَ فَقَالَ صَدَقْتَ وَلَيْنَ قَلْبِكَ

## حكاية

قِيلَ إِنَّ الْحَجَّاجَ خَرَجَ يَوْمًا مَتْرَافًا فَلَمَّا نَزَعَ مِنْ تَرَهْتِهِ صَرَفَ نَظْرَهُ  
 وَانْقَرَدَ بِنَفْسِهِ فَإِذَا هُوَ بِشَيْءٍ مِنْ عَجَلٍ فَقَالَ لَهُ مِنْ أَيِّ أَهْلِ الشَّيْءِ قَالَ  
 مِنْ هَذِهِ الْقَرْيَةِ قَالَ كَيْفَ تَرَوْنَ عُمَّالَكُمْ قَالَ شَرُّ عُمَّالٍ يَطْلُونُ النَّاسَ  
 وَيَسْتَحْلُونَ أَمْوَالَهُمْ قَالَ فَكَيْفَ قَوْلُكَ فِي الْحَجَّاجِ قَالَ ذَلِكَ مَا وَلَّى الْعَوَا

أَشْرَمْنَاهُ فَقَبَّهُ اللَّهُ تَعَالَى وَقَبَّحَ مِنْ أَسْعَمَكُهُ قَالَ أَتَعْرِفُ مَنْ أَنَا قَالَ لَا  
 قَالَ الْحَجَّاجُ فَقَالَ أَتَعْرِفُ مَنْ أَنَا قَالَ لَا قَالَ أَنَا مُجَنُّونُ بَنِي عَجَلٍ أَصْرَعُ  
 كُلَّ يَوْمٍ مَرَّتَيْنِ فَضَحِكَ الْحَجَّاجُ وَأَمَرَهُ بِصَلَاةٍ جَلِيلَةٍ

### حِكَايَةٌ

قِيلَ لَاجْتِازَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْمُعْظَمِينَ بِمَنَارَةٍ فَقَالَ أَحَدُهُمْ يَا أَطْوَلَ لُبَّائِينَ  
 فِي الرَّمْلِ الْمَاضِي حَتَّى وَصَلُوا إِلَى رَأْسِ هَذِهِ الْمَنَارَةِ فَقَالَ لثَانِي يَا أَبْلَكَيْسَ  
 الْأَمْرُ كَمَا زَعَمْتَ وَلَكِنْ عَمِلُوا هَا عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ وَأَقَامُوا هَا فَقَالَ لثَالِثُ  
 يَا جُهَّالَ كَأَنْتَ هَذِهِ يَدَيَّ فَإِنْ ثَقُلَتْ مَنَارَةٌ ۝

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ عَجُوزًا أَخَذَتْ جُرُودِيَّ صَغِيرًا وَرَبَّتُهُ بِلَبَنِ الشَّاةِ فَلَمَّا كَبُرَ  
 قَتَلَ شَاهَاً فَأَنْشَدَتْ تَقُولُ ۝ قَتَلْتُ شَوْجِيهَتِي وَفَجَعَتِ قَوْمِي ۝ وَأَنْتَ

لِنَسَائِنَا ابْنِ رَيْبٍ + عَزَيْتِ بِدَرِّهَا وَعَدَّتْ فِيهَا + فَمَنْ أَتَبَاكَ أَنْ أَبَاكَ  
ذِيْبٍ + إِذَا كَانَ الطَّبَاعُ طَبَاعَ سُوءٍ + فَلَا أَدَبٌ يُفِيدُ وَلَا أَدِيبٌ +

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ بَعْضَ الْحُكَمَاءِ لَزِمَ بَابَ كِسْرَى فِي حَاجَةٍ دَهْرًا فَإِذَا تَلْتَفَتَ إِلَيْهِ  
فَكَتَبَ أَرْبَعَةَ أَسْطُرٍ فِي رُقْعَةٍ وَدَفَعَهَا لِلْحَاجِبِ فَكَانَ السَّطْرُ الْأَوَّلُ  
الضَّرُورَةُ وَالْأَمَلُ أَقْدَمَانِي عَلَيْكَ وَالسَّطْرُ الثَّانِي الْعَدْبُ لَمْ لَا يَكُونُ  
مَعَهُ صَبْرٌ مِمَّنِ الْمُطَالَبَةِ وَالثَّلَاثُ الْإِنْصِرَافُ بِغَيْرِ شَيْءٍ شِمَاتَةٌ أَلْعَادُ وَالْكَاسِبُ  
إِنَّمَا نَعَمْ مُتَمَرَّةٌ وَإِنَّمَا الْأُمْرِيحَةُ فَلَمَّا قَرَأَهَا كِسْرَى وَقَعَتْ لَهُ بِكُلِّ سَطْرٍ أَلْفٌ دِينَارٍ

### حِكَايَةٌ

ذَكَرَ فِي بَعْضِ الثَّوَارِيخِ أَنَّ بَعْضَ الْأَعْرَابِ فِي الْبَادِيَةِ أَدَابَتُهُ حَتَّى فِي  
أَيَّامِ الْقَيْظِ فَإِنِّي لَا أَبْطُرُ وَقْتُ الظُّهْرِ فَتَعَرَّى فِي شِدَّةِ الْحَرِّ وَطَلَّى

بَدَنَهُ بِرَيْتٍ وَجَعَلَ يَتَقَلَّبُ فِي الشَّمْسِ عَلَى الْحَصَى وَقَالَ سَوْفَ تَعْلَمِينَ يَا  
 حُصَيَّ مَا نَزَلَ بِكَ وَفِيمَنِ ابْتُلِيتِ عَدَلْتِ عَنِ الْأُمَرَاءِ وَأَهْلِ الثَّرَاءِ وَنَزَلَتْ  
 بِنْتُ وَبَارِئٍ يَمْرُغٌ حَتَّى عَرِقَ وَذَهَبَتْ سَحَابَةٌ وَقَامَ وَسَعَرَ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي قَالُوا  
 قَدْ حَمَّ الْأَمِيرُ بِالْأَمْسِ فَقَالَ لَا عَرُفِي أَنَا وَاللَّهِ بَعَثْنَا إِلَيْكَ رَسُولًا وَلِي هَذَا يَا

## حكاية

قِيلَ نَزَلَ رَجُلٌ مِّنَ الْأَكَاكِلِينَ بِصَوْمَعَةٍ رَّاهِبٍ فَقَدَّمُ لَهُ أَرْبَعَةَ أَرْغِفَةٍ  
 وَذَهَبَ لِيُخْضِرَ لَهُ عَدَسًا فَحَمَلَهُ وَجَاءَ بِهِ فَوَجَدَهُ أَكَلَ الْخُبْزَ فَذَهَبَ  
 وَآتَى إِلَيْهِ بِالْخُبْزِ فَوَجَدَهُ أَكَلَ الْعَدَسَ ففَعَلَ ذَلِكَ مَعَهُ عَشْرَ ثَرَاتٍ  
 فَسَأَلَ الرَّاهِبُ أَيْنَ مَقْصِدُكَ فَقَالَ إِلَى الرَّسِيِّ فَقَالَ لَهُ لِمَاذَا قَصَدْتَ  
 قَالَ بَلَّغْتَنِي أَنَّ بِنَا طَبِيبًا حَازِقًا سَأَلَهُ عَنَّا لِيُصَلِّحَ مُعْدَنِي فَإِنِّي قَلِيلٌ  
 الْأَشْتِهَاءُ لِلطَّعَامِ فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ إِنَّ لِي إِلَيْكَ حَاجَةً قَالَتْ لَهَا

قَالَ إِذَا ذَهَبْتَ وَصَلَحْتُ مَعَكَ فَلَا تَجْعَلْ رُجُوعَكَ إِلَيَّ ثَانِيًا .

## حكاية

قَالَ بَعْضُ حُكَمَاءِ الْفُرْسِ أَخَذْتُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ أَحْسَنَ مَا فِيهِ فَقِيلَ لَهُ  
مَا أَخَذْتَ مِنَ الْكَلْبِ قَالَ حُبَّهُ لِأَهْلِهِ وَذُبُّهُ عَنْ صَاحِبِهِ قِيلَ فَمَا أَخَذْتَ  
مِنَ الْعَرَابِ قَالَ شِدَّةَ حَدَرِهِ قِيلَ فَمَا أَخَذْتَ مِنَ الْخِنْزِيرِ قَالَ بُكُورُهُ  
فِي حَوَائِجِهِ قِيلَ فَمَا أَخَذْتَ مِنَ الْهَرَّةِ قَالَ تَمَلُّقَهَا عِنْدَ لِمَسْئَلَةٍ

## حكاية

قِيلَ لِمَلِكٍ مِنْ مُلُوكِ الْفُرْسِ كَانَ سَمِيمًا مُتَقِلًا حَتَّى أَنَّهُ لَا يَتَنَفَّسُ بِنَفْسِهِ  
فَجَمَعَ الْأَطِبَّاءُ عَلَى أَنْ يُعَاجِزُوهُ فَصَارَ كُلُّ مَا عَاجِزُهُ لَا يَزِيدُ إِلَّا شَيْئًا فَجَاءَ  
إِلَيْهِ بَعْضُ مُحَذِّاقِ مِنَ الْأَطِبَّاءِ فَقَالَ لَهُ أَنَا أَعْلَمُ بِأَيْهَا الْمَلِكِ وَلَكِنْ  
أَهْلَيْتُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حَتَّى أَنَا أَكُلُ وَأَنْظُرُ إِلَى طَائِعِكَ وَأَيُّوُفُكُم مِّنَ الْأَدْوِيَةِ

فَلَمَّا مَضَتْ لَهُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ قَالَ أَيُّهَا الْمَلِكُ إِنِّي نَظَرْتُ فِي طَائِعِكَ فَظَهَرَ لِي  
 أَنَّهُ مَا بَقِيَ مِنْ عُمْرٍ لَنَا إِلَّا أَرْبَعُونَ يَوْمًا فَإِنْ لَمْ تُصَلِّ فَنِي فَأَحْبِسْ عِنْدَكَ  
 لَتَقْبَضَ مِنِّي فَأَمَرَ الْمَلِكُ بِحَبْسِهِ وَآخَذَ الْمَلِكُ فِي التَّاهِبِ لِلْمَوْتِ وَ  
 رَفَعَ جَمِيعَ الْمَلَاحِي وَرَكِبَهُ الْهَمُّ وَالْغَمُّ وَاجْتَنَبَ عَنِ النَّاسِ وَصَارَ  
 كُلُّ مَا مَضَى يَوْمٌ يَزِيدُ أَدْهَمًا وَبَيْنَا قَصَّ حَالَهُ فَلَمَّا مَضَتْ الْأَيَّامُ لِلْمَذْكُورِ  
 طَلَبَ الْحَكِيمُ وَكَلَّمَهُ فِي ذَلِكَ فَقَالَ لَهُ أَيُّهَا الْمَلِكُ إِنَّمَا فَعَلْتَ ذَلِكَ حِيلَةً  
 عَلَى ذَهَابِ شِعْمِكَ وَمَا رَأَيْتُ لَكَ دَوَاءً إِلَّا هَذَا أَلَا أَنْ يُفِيدَكَ الدَّوَاءُ  
 فَخَلَعَ عَلَيْهِ الْمَلِكُ خَلْعَةً سَيِّئَةً وَأَمَرَ لَهُ بِمَالٍ جَزِيلٍ +

### حكاية

يُرَوَّى أَنَّهُ كَانَ لِبَعْضِ مُلُوكِ شَاهِينَ وَكَانَ مُوَلَّعًا بِهِ فَطَارَ يَوْمًا وَوَقَعَ  
 عَلَى مَنْزِلٍ عَجُوزٍ فَلَزِمَتْهُ فَلَمَّا رَأَتْ مُنْقَارَهُ مُعَوِّجًا قَالَتْ هَذَا لَا يَقْدُرُ



أَنْ يَلْقَى أَحَبَّ فَقَصَّتهُ بِأَمَقَصٍ ثُمَّ نَظَرَتْ إِلَى مُخَالِبِهِ وَطَوَّلَهَا فَقَالَتْ  
وَأَظَنُّهُ لَا يَسْتَطِيعُ الْمَشْيَ فَقَصَّتها وَتَحَكَّمَتْ فِيهِ شَفَقَةً عَلَيْهِ بِرَحْمَتِهَا  
وَأَهْلَكَتهُ مِنْ حَيْثُ أَرَادَتْ نَفْعَهُ ثُمَّ إِنَّ الْمَلِكَ بَدَلَ الْجَعَائِلَ لِمَنْ يَأْتِيهِ  
بِغَيْرِهِ فَوَجَدُوهُ عِنْدَ الْجَوْزِ فَجَاءُوا بِهِ إِلَى الْمَلِكِ فَلَمَّا رَأَى حَالَهُ قَالَ  
أَخْرِجُوهُ وَنَادَوْا عَلَيْهِ هَذَا جَزَاءُ مَنْ أَوْقَعَ نَفْسَهُ عِنْدَ مَنْ لَا يَعْرِفُ قَدْرَهُ

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ رَجُلًا أَتَى إِلَى بَعْضِ مُحْكَمَاءِ فَشَكَى إِلَيْهِ صَدِيقَهُ وَعَزَمَ عَلَى  
قُطْعِهِ وَالْإِنْتِقَامِ مِنْهُ فَقَالَ الْحَكِيمُ أَتَقْرَأُ لَكَ فَأَكَلَمَكَ أَمْ يَكْفِيكَ  
مَا عِنْدَكَ مِنْ قُوَّةٍ الْغَضَبِ لَتِي تَشْغُلُكَ عَنِّي فَقَالَ إِنِّي لِمَا تَقُولُ لَوَائِي  
قَالَ أَسْرُرُ لَكَ بِمُودَّتِهِ كَانَ أَطْوَلَ أَمْعَمَكَ بِذَنْبِهِ قَالَ بَلْ سُرُورِي قَالَ  
أَفَحَسَنَاتُهُ عِنْدَكَ أَكْثَرُ أَمْ سَيِّئَاتُهُ قَالَ حَسَنَاتُهُ قَالَ فَاصْفَحْ بِصَاحِبِ أَيْمَانِكَ

مَعَهُ عَنْ ذَنْبِهِ وَهَبَ لِسُوءِ كَيْدِهِ جُرْؤَهُ وَأَطْرَحَ مَوْئِدَةَ الْغَضَبِ  
وَالْإِسْتِقَامِ لِلْوُدِّ الَّذِي بَيْنَكُمْ فِي سَالِفِ الْأَيَّامِ وَلَعَلَّكَ لَا تَنَالُ الْإِمْلَاقَ  
فَتَطُولُ مَصَاحِبَةَ الْغَضَبِ وَيُؤَلَّ أَمْرُكَ إِلَى مَا تَكْرَهُ ۝

### حِكَايَةٌ

أَخْبَرَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ الْخَاضِبَةِ أَنَّهُ كَانَ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي قَاعِدًا يَسْتَحْسِرُ  
شَيْئًا مِنَ الْحَدِيثِ بَعْدَ أَنْ مَضَى وَهُنَّ مِنَ اللَّيْلِ قَالَ وَكَذَلِكَ خَبَّرْتُ  
الْيَدِ فَخَرَجْتُ فَارَةً كَبِيرَةً وَجَعَلْتُ تَعْدُو فِي الْبَيْتِ وَإِذَا بَعْدَ الْحَمَةِ  
خَرَجْتُ أُخْرَى وَجَعَلْتُ تَلْعَبَانِ بَيْنَ يَدَيَّ وَتَتَقَا فَرَانِ إِلَى أَنْ دَنَيْتَا  
مِنْ ضَوْءِ السَّرَاجِ وَتَقَدَّمَتْ أَحَدُهُمَا وَكَانَتْ بَيْنَ يَدَيَّ طَائِسَةً  
فَالْبَيْتُهَا عَلَيْهَا فَجَاءَتْ صَاحِبَتُهَا وَشَمَّتِ الطَّائِسَةَ وَجَعَلَتْ تَدْرِيحُهَا إِلَى  
الطَّائِسَةِ وَتَضْرِبُ بِنَفْسِهَا عَلَيْهَا وَأَنَا سَاكِنٌ أَنْظُرُ مُشْتَغِلٌ بِالْأَمْرِ فَخَلَّتْ

لَهُ مِنَ الْقَفْرِ  
سَمَاءُهَا أَوْ لَيْسَ  
بِشَيْءٍ أَجْمَلٍ مِنْهَا  
سَلَامٌ ۝

سُرْبَهَا وَإِذَا أَبْعَدَ سَاعَةٍ خَرَجَتْ وَفِي فِيهَا دِينَارٌ صَحِيحٌ وَتَرَكْنَاهُ بَيْنَ  
يَدَيَّ فَتَنَظَرْتُ إِلَيْهَا وَسَكَتُ وَاشْتَغَلْتُ بِالنَّسِيجِ وَقَعَدْتُ سَاعَةً بَيْنَ  
يَدَيَّ تَنْظُرُ إِلَى فَرَجَعْتُ وَجَاءَتْ بِي دِينَارًا آخَرَ وَقَعَدْتُ سَاعَةً أُخْرَى  
وَأَنَا سَأَلْتُ أَنْظُرُوا النَّسِيجَ وَكَانَتْ تَمْضِي وَتَجِيءُ إِلَى أَنْ جَاءَتْ بِأَرْبَعَةِ دِينَارٍ  
أَوْ خَمْسَةِ الشَّكُّ مِنِّي وَقَعَدْتُ زَمَانًا طَوِيلًا أَطْوَلَ مِنْ كُلِّ تَوْبَةٍ وَ  
رَجَعْتُ وَدَخَلْتُ سُرْبَهَا وَخَرَجْتُ وَإِذَا فِي فِيهَا جَلِيدَةٌ كَانَتْ فِيهَا الدَّنَانِيرُ  
وَتَرَكْنَاهَا فَوْقَ الدَّنَانِيرِ فَعَرَفْتُ أَنَّهَا مَابَقِيَ مَعَهَا شَيْءٌ فَرَفَعْتُ الطَّاسَةَ  
فَقَفَرْنَا وَدَخَلْنَا الْبَيْتَ وَأَخَذْتُ الدَّنَانِيرَ وَأَنْفَقْتُهَا فِي مِثْمَلِي ۝

## حِكَايَةٌ

اسْتَأْجَرَ رَجُلٌ حِمَالًا لِيَحْمِلَ لَهُ قَفْصًا فِيهِ قَوَارِيرٌ عَلَى أَنْ يُعَلِّمَهُ ثَلَاثَ  
خَصَالٍ يَنْتَفِعُ بِهَا فَلَمَّا بَلَغَ ثَلَاثَ الطَّرِيقِ قَالَ هَاتِ الْخَصْلَةَ الْأُولَى فَقَالَ

مَنْ قَالَ لَكَ إِنَّ الْجَوْشَنَ خَيْرٌ مِنَ الشَّيْبَعِ فَلَا تُصَدِّقْهُ قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا بَلَغَ نَصْفَ  
الطَّرِيقِ قَالَ هَاتِ الثَّانِيَةَ فَقَالَ مَنْ قَالَ لَكَ إِنَّ الْمَشَى خَيْرٌ مِنَ الرُّكُوبِ  
فَلَا تُصَدِّقْهُ قَالَ نَعَمْ فَلَمَّا أَتَى إِلَى بَابِ الدَّارِ قَالَ هَاتِ الثَّلَاثَةَ فَقَالَ مَنْ  
قَالَ لَكَ إِنَّهُ وَجَدَ سَمًّا لَا أَجْهَلَ مِنْكَ فَلَا تُصَدِّقْهُ فَرَمَى حِمَالًا بِالْقَفْصِ  
فَكَسَرَ جَمِيعَ الْقَوَارِيرِ وَقَالَ مَنْ قَالَ لَكَ إِنَّهُ بَقِيَ فِي الْقَفْصِ قَارُورَةٌ فَلَا تُصَدِّقْهُ أَبَدًا

### حكاية

سَأَلَ بَعْضُ الْمُلُوكِ وَزِيرَهُ الْأَدَبُ يَغْلِبُ الطَّبَعُ أَمْ الطَّبَعُ يَغْلِبُ الْأَدَبُ  
فَقَالَ الطَّبَعُ أَغْلِبُ لِأَنَّهُ أَصْلُ وَالْأَدَبُ فَرْعٌ وَكُلُّ فَرْعٍ يَرْجِعُ إِلَى أَصْلِهِ  
ثُمَّ إِنَّ الْمَلِكَ اسْتَدْعَى بِالشَّرَابِ وَاحْضَرَسْنَا نِيرَ بَايَ بِهِ الشَّمْعُ فَوَقَعَتْ  
حَوْلَهُ فَقَالَ لِلْوَزِيرِ انْظُرْ خَطَاءَكَ فِي قَوْلِكَ الطَّبَعُ أَغْلِبُ فَقَالَ الْوَزِيرُ  
أَهْلِي لِي اللَّيْلَةَ قَالَ قَدْ أَهْلَيْتُكَ فَلَمَّا كَانَتِ اللَّيْلَةُ الثَّانِيَةُ أَخَذَ الْوَزِيرُ فِي

كَيْفَ فَاَرَهُ وَرَبَطَ فِي رَجُلِهِ خَيْطًا وَمَضَى إِلَى لَمْرَاكَ فَلَمَّا أَقْبَلَتْ السَّنَانِيرُ  
 فِي أَيْدِيهَا الشَّمَاءُ أَخْرَجَ الْفَارَةَ مِنْ كَيْسِهِ فَلَمَّا رَأَتْهَا السَّنَانِيرُ مَرَّتْ بِالشَّكَاكِمِ  
 وَتَبِعَتْ الْفَارَةَ فَكَادَ الْبَيْتُ أَنْ يَحْتَرِقَ فَقَالَ الْوَزِيرُ أَنْظِرْنَاهَا الْمَلِكُ  
 كَيْفَ غَلَبَتْ الطَّبْعُ الْأَدَبَ وَرَجَعَ الْفَرُّ إِلَى صِلِهِ قَالَ صَدَقْتَ لِلَّهِ دُرٌّ كَـ

### حكاية

أَتَى مَكْفُوفٌ تَحَاكُاسًا فَقَالَ لَهُ أُطْلُبْ لِي حِمَارًا لَيْسَ بِالصَّغِيرِ الْمُحْتَقِرِ  
 وَلَا الْكَبِيرِ الشَّهْرَانِ خَلَا الطَّرِيقُ تَدْفِقُ وَإِنْ كَثُرَ الزَّحَامُ تَرَفَّقُ  
 لَا يُصَادِمُ فِي السَّوَارِي وَلَا يُدْخِلُنِي تَحْتَ الْبُورَارِي إِنْ أَقْلَتُ عُلْفَهُ  
 صَبَرُوا إِنْ كَثُرَتْهُ شَكَرُوا إِنْ رَكِبْتُهُ هَامُوا إِنْ تَرَكْتُهُ نَامُوا فَقَالَ لَهُ أَصِيرُ  
 إِنْ مَسَحَ اللَّهُ الْقَاضِي حِمَارًا قَضَيْتُ حَاجَتَكَ +

### حكاية

قِيلَ إِنَّ الْهَدْدُ هَدٌّ قَالَ لِسُلَيْمَانَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَكُونَ فِي ضِيَاقِي فَقَالَ لَهُ  
 سُلَيْمَانُ أَنَا وَحْدِي فَقَالَ لَا بَلْ أَنْتَ وَالْعَسْكَرُ فِي جَزِيرَةٍ كَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا  
 فَبَضِيَ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ إِلَى هُنَاكَ وَصَعِدَ الْهَدُّ هَدًّا إِلَى الْجَوْ وَصَادَ  
 جَرَادَةٌ وَكُسِرَ هَاوَرُ فِي بَهَا فِي الْبَحْرِ وَقَالَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ كَلِّمْنِي فَاتَهُ اللَّحْمُ  
 لَمْ تَفْتَهُ الْمِرْقَةُ فَضَحِكَ سُلَيْمَانُ وَجُنُودُهُ وَآخَذَ بَعْضُ لُشَعْرَةٍ فَقَالَ  
 هَ وَكُنْ قَنُوعًا فَقَدْ جَرَى مِثْلُ إِنْ فَاتَكَ اللَّحْمُ فَاشْرَبِ الْمِرْقَةَ

### حِكَايَةٌ

قِيلَ إِنَّ بَهْرَامَ الْمَلِكِ خَرَجَ يَوْمًا لِلصَّيْدِ فَأَنفَرَدَ وَرَأَى صَيْدًا قَتَبَهُ طَائِعًا  
 فِي شَخَاقِهِ حَتَّى بَعُدَ عَنْ أَصْحَابِهِ فَنَظَرَ إِلَى رَأْيِهِ تَحْتَ شَجَرَةٍ فَزَلَّ عَنْ  
 فَرْسِهِ لِيَبُولَ وَقَالَ الرَّاعِي حَفِظْ عَنِّي فَرَسِي حَتَّى أَبُولَ فَعَدَّ الرَّاعِي إِلَى  
 الْعِنَانِ وَكَانَ مُلَبَّسًا ذَهَبًا كَثِيرًا فَاسْتَعْفَلَ بَهْرَامَ وَآخَذَ سُلَيْمَانًا وَقَطَعَ

طَرَفَ الْجَامِ فَرَقَمَ جَهْرًا طُرْفًا إِلَيْهِ فَاسْتَجَبَ وَأَطْرَقَ يُبْصِرُ إِلَى الْأَرْضِ  
وَأَطَالَ الْجُلُوسَ حَتَّى أَخَذَ الرَّجُلُ حَاجَتَهُ فَقَامَ جَهْرًا وَجَعَلَ يَدُهُ عَلَى عَظْمَيْهِ  
وَقَالَ لِلزَّائِعِ قَدِمَ إِلَى فَرَسِي فَإِنَّهُ دَخَلَ فِي عَيْنِي تُرَابٌ مِنْ سَاقِ الْبَرَسِ  
فَمَا أَقْدِرُ عَلَى فِتْحِهَا فَقَدَّمَ إِلَيْهِ فَرَسَهُ وَسَأَلَ إِلَى أَنْ وَصَلَ إِلَى عَسْكَرِهِ  
فَقَالَ لِصَاحِبِ مَرَائِكِهِ طَرَفَ الْجَامِ وَهَبْتُهُ فَلَا تُتَهَمَرِ بِهِ أَحَدًا

### حِكَايَةٌ

قَالَ ابْجَاحُظْ مَا أَجْعَلُنِي أَحَدُ قَطْرِ الْأَعْجُوزَةِ عَارِضَتْنِي فِي الطَّرِيقِ وَقَالَتْ  
لِي فِيكَ حَاجَةٌ فِيسَرْتُ فِي إِثْرِهَا وَمَرَّتْ بِي إِلَى صَائِغٍ وَقَالَتْ مِثْلَ هَذَا  
وَمَضَتْ فَبَقِيتُ مِمُّوْنَا وَسَأَلْتُ الصَّائِغَ فَقَالَ هَذِهِ عَجُوزَةٌ أَرَادَتْ أَنْ  
أَعْمَلَ لَهَا صُورَةَ شَيْطَانٍ فَقُلْتُ مَا أَدْرِي كَيْفَ صُورَتُهُ فَجَاءَتْ بِكَ  
وَقَالَتْ مِثْلَ هَذَا فَجَحَلْتُ +

## حكاية

دَخَلَ أَبُو دُلَامَةَ الشَّاعِرُ عَلَى الْمُهْدِيِّ يَوْمًا فَسَلَّمَ عَلَيْهِ ثُمَّ قَعَدَ وَ  
 ارْتَحَى عَيْنُونَهُ بِالْبُكَاءِ فَقَالَ لَهُ مَالِكٌ قَالَ مَاتَتْ أُمُّ دُلَامَةَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ  
 وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ وَدَخَلَتْ لَهُ رِقَّةٌ لَمَّا رَأَى مِنْ جَرَعِهِ فَقَالَ لَهُ عَظَّمَ  
 اللَّهُ أَجْرَكَ يَا أَبَا دُلَامَةَ وَأَمَرَ لَهُ بِأَلْفٍ دِرْهَمٍ وَقَالَ لَهُ اسْتَعِنْ بِهَا فِي  
 مُصِيبَتِكَ فَاخْذْهَا وَدَعَا لَهُ وَأَنْصَرَفَ فَلَمَّا دَخَلَ إِلَى مَنْزِلِهِ قَالَ  
 لِأُمِّ دُلَامَةَ أَذْهَبِي فَاسْتَاذِنِي عَلَى الْخَيْرِ رَانَ جَارِيَةُ الْمُهْدِيِّ فَإِذَا  
 دَخَلَتْ عَلَيْهَا فَنَبَّأَتْنِي وَقَوْلِي مَاتَ أَبُو دُلَامَةَ فَمَضَتْ وَاسْتَاذَنْتُ  
 عَلَى الْبُخَيْرِ رَانَ فَإِذْنَتْ لَهَا فَلَمَّا اطْمَأَنَّتْ أَرْسَلَتْ عِيَهَا بِالْبُكَاءِ فَقَالَتْ  
 لَهَا مَالِكٌ قَالَتْ مَاتَ أَبُو دُلَامَةَ فَقَالَتْ إِنَّ اللَّهَ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ  
 عَظَّمَ اللَّهُ أَجْرَكَ وَنَوَجَّعَتْ لَهَا ثَمَرَاتُ دِرْهَمٍ فَدَعَتْ لَهَا



وَأَنْصَرَفَتْ فَلَمْ يَلَيْكِ الْمَهْدِ ثُمَّ أَنَّ دَخَلَ عَلَى الْمُخَيَّرَانِ فَقَالَتْ  
يَا سَيِّدِي أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ أَبَادُ لَامَةٍ مَاتَ قَالَ لَا يَا حَبِيبَتِي أَلَمْ أَهَيَّ  
أَمْرًا ثُمَّ أَمْرُ دُ لَامَةٍ قَالَتْ لَا وَاللَّهِ إِلَّا أَبُودُ لَامَةٍ فَقَبَّحَ  
سُبْحَانَ اللَّهِ خَرَجَ مِنْ عِنْدِي السَّاعَةَ فَقَالَتْ وَخَرَجْتُ مِنْ  
عِنْدِي السَّاعَةَ وَاخْبَرْتُهُ بِخَيْرِهَا وَبِكَارِئِهَا فَضَحِكَ وَتَعَجَّبَ

مِنْ حِيلِهَا

حِكَايَةٍ

قِيلَ إِنَّ أَبَادُ لَامَةٍ الشَّاعِرُ كَانَ وَاقِفًا بَيْنَ يَدَيِ السَّقَّاحِ فِي بَعْضِ  
أَيَّامِهِ فَقَالَ لَهُ السَّقَّاحُ حَاجَتَكَ فَقَالَ لَهُ أَبُودُ لَامَةٍ أُرِيدُ كَلْبَ صَيْدٍ  
فَقَالَ اعْطُوهُ إِيَّاهُ فَقَالَ وَأُرِيدُ دَابَّةً أَتَصَيِّدُ عَلَيْهَا قَالَ اعْطُوهُ  
إِيَّاهَا قَالَ وَعَلَا مَا يَقُودُ الْكَلْبَ وَيَصِيدُ بِهِ قَالَ وَاعْطُوهُ عَلَامًا

قَالَ وَجَارِيَةٌ تَصْلِي الصَّيْدَ وَتَطْعَمُنَا مِنْهُ قَالَ اعْطُوهُ جَارِيَةً  
 قَالَ هُوَ لَا عِيَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ لَا بُدَّ لَهُمْ مِنْ دَارٍ يَسْكُونُهَا فَقَالَ  
 اعْطُوهُ دَارًا تَجْمَعُ لَهُمْ قَالَ وَإِنْ لَمْ تَكُنْ لَهُمْ ضَيْعَةٌ فَيَسَّرَ أَيْنَ  
 يَعِيشُونَ قَالَ قَدْ أَقْطَعْتُكَ عَشْرَ ضِيَاعٍ عَامِرَةٍ وَعَشْرَ ضِيَاعٍ  
 غَامِرَةٍ قَالَ وَمَا الْغَامِرَةُ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ مَا لَا نَبَاتَ فِيهَا  
 قَالَ أَقْطَعْتُكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِائَةَ ضَيْعَةٍ غَامِرَةٍ مِنْ فَيَافِي  
 بَنِي أَسَدٍ فَضَحِكَ مِنْهُ وَقَالَ جَعَلُوهَا كُلُّهَا عَامِرَةً

مطبوع بمطبع مجتبى دہلی

ماہ ذیحجہ ۱۳۱۶ھ

چند کتابیں اس کتاب کی مناسب گہان بھدی گئی ہیں تاکہ شاہ نقیب کو ملاحظہ کا فہم حاصل ہو  
 علاوہ تمام علوم و فنون کی کتابیں کتب خانہ تجارت مطبع مجتبیٰ دہلی سے مل سکتی ہیں

التعلیقات علی سبب المنطق یہ شرح سبب منطق حاصل اللہ	مولوی ذوالفقار علی صاحب دہلوی نے کہا ہے اصل شرح	علیم جمعی نے لفظ پر شرح دولوی اور دلی اس کے
از مولوی ذوالفقار علی صاحب دیوبندی مطبع مجتبیٰ	بجائے جلی ہے اور اسکے نیچے صل لغات تحقیق محاورات عربی	قصائد کے پر اس کے ظہر کا ہے کفر قصائد کے خواص اور
برایع الانشاء مع صل لغات تہذیب الدراسہ شرح	زبان بولی اسکے بعد ہی شعر کا ترجمہ آسان اور مطلب نیز اردو میں	یہ عجوبہ مند و مستان میں نہیں طبع ہوا تھا مطبوعہ استیون
دیوان حماسہ بہ شرح حاصل المعنی ہے اس کو مولوی ذوالفقار	کہا ہے گویا ہر شعر کی دو شرحیں دیوان حضرت علی مرتبہ مجتبیٰ	سے نقل کیا گیا ہے اور عرب مصالح ایچے کا غرض طبع کیا گیا
علی صاحب دیوبندی نے کہا ہے اصل شعر غلط جلی ہے اور اسکے	حکایات الصالحین مع صل لغات الموسوم بہ سراج المطالع	مقامات حریری اسکے حاشیہ پر دو جلی چڑھائے گئے
نیچے صل لغات بہ تحقیق محاورات عربی زبان میں اور اسکے بعد ہی	نظم الغنیمت مع عرب مع صل شعرا صل لغات مجتبیٰ دہلی	ایک فارسی زبان میں تاکہ عالم اسکے مطالب پر اچھی طرح غور
شعر کا ترجمہ آسان اور مطلب خیر اردو میں کہا ہے گویا ہر شعر کی	سحر الوردہ فی شرح اللہ حاصل المعنی شرح مولوی ذوالفقار	کر سکے اور دوسرا عربی زبان میں سہل طور پر تاکہ طالب علم
شرح میں ایک عربی اور دوسری اردو - مجتبیٰ	علی صاحب دیوبندی نے لکھا ہے اصل شعر غلط جلی ہے اور اسکے	کو زبان عربی سے ہی سکتا ہے اور اچھی طرح سمجھ لے
تہذیب البیان فی شرح الدریوان - یہ شرح دیوان	نیچے صل لغات و ترکیب مع محاورات عربی بڑی خوش طبعی	مکاتیب شیدی یہ کتاب علم ادب میں بہت مفید ہے
ستہ کی حاصل المعنی ہے اس کو		

